Script : Augusto Macchetto
Drawings : Giada Perissinotto

image editing by
MC217

english scanlation

ISSUE #125

Witch

Will Irma Cornelia Hay Lin

The Walt Disney Company Italia s.r.l. - Mensile n.130 - Gennaio 2012 - Poste Italiane spa - Sped. in A.P. - D.L. 353/03 art. 1, comma 1, DCB Verona - Italy

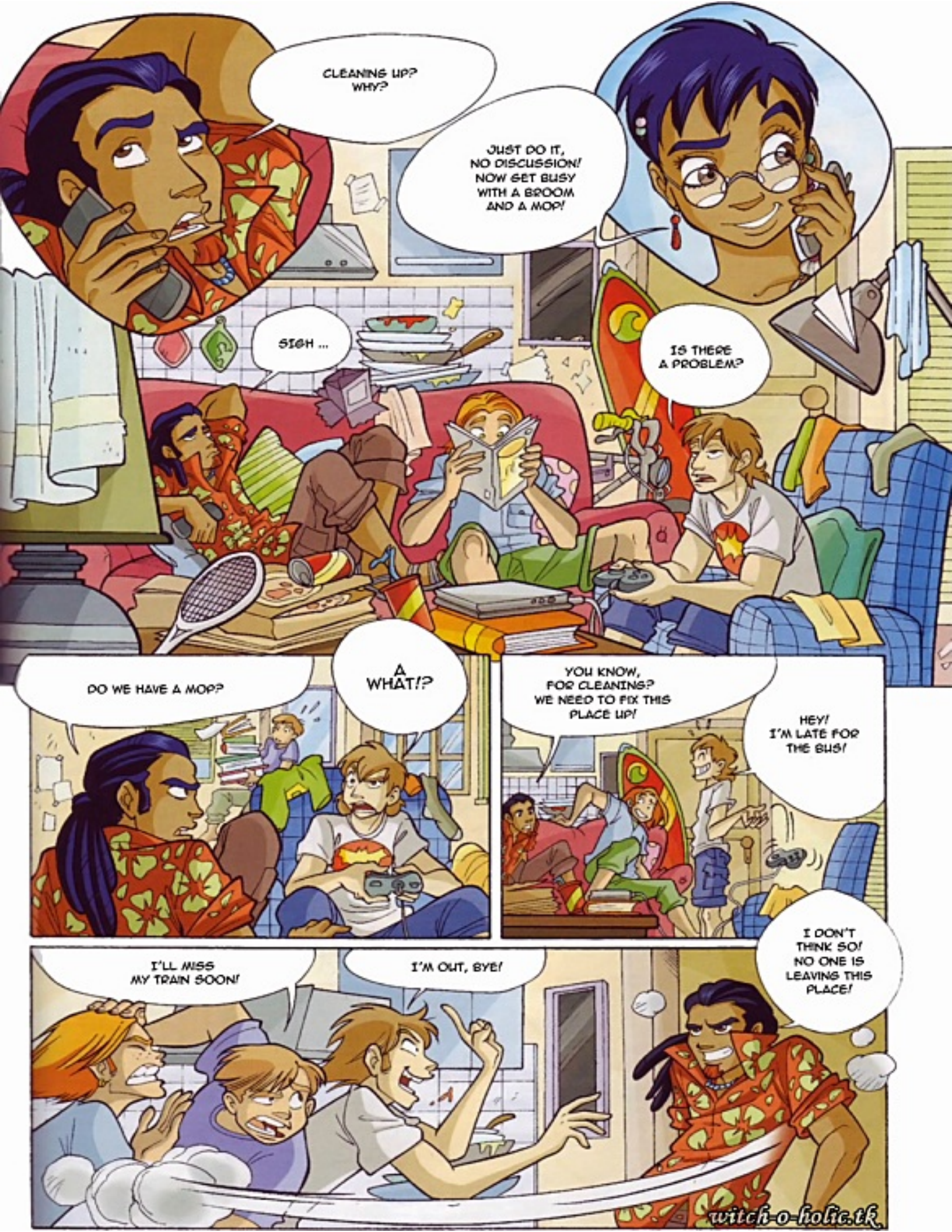
The other half

WITCH-o-HOLIC.TK

www.witchmagazine.it

DONG
DONG
DONG
FIVE O'CLOCK! TIME FOR TEA AND SOME BIG NEWS!
HERE! FIVE TICKETS TO SOUNDSHINE'S CONCERT!
WOW! HOW DID YOU GET THEM?
DONG
DONG
witch-o-holic.tk
I JUST HAPPEN TO KNOW THE DRUMMER'S BROTHER-IN-LAW'S BEST FRIEND'S DAUGHTER'S COUSIN ...
HUH? YOU LOST ME ...
NO WONDER! I DON'T EVEN KNOW WHAT A BROTHER-IN-LAW IS ...
WHAT'S IMPORTANT IS THAT WE'VE GOT THE TICKETS!
AND REMIND ME THAT YOU ALL OWE ME A BIG FAVOUR ...

NOW WE JUST NEED TO DECIDE WHO'S GOING TO PICK US UP AFTER THE CONCERT!
NO NEED! WE'LL SLEEP THERE, AT STAXFORD!
WHERE? AT A CAMP SITE? MY MOM WOULD ... GLUM ... NEVER ALLOW ME TO DO THAT, EVER!
NO ...
WE'LL SLEEP AT THE HOUSE WHERE PETER HAS BEEN STAYING WITH SOME OF HIS FRIENDS FOR THE PAST FEW MONTHS.
IT'S JUST A FEW BLOCKS FROM THE STADIUM! AND THEY WON'T BE THERE FOR THE WHOLE WEEKEND!
witch-o-holic.tk
SEEMS LIKE A GOOD IDEA TO ME!
NOT TO ME! HAVE YOU EVER BEEN TO A HOUSE WHERE ONLY BOYS LIVE?
YES!
YEAH! YUCK!
ALRIGHT, I'LL TELL PETER TO DO SOME CLEANING UP BEFORE THEY LEAVE!


CLEANING UP? WHY?
JUST DO IT, NO DISCUSSION! NOW GET BUSY WITH A BROOM AND A MOP!
SIGH ...
IS THERE A PROBLEM?
DO WE HAVE A MOP?
A WHAT!?
YOU KNOW, FOR CLEANING? WE NEED TO FIX THIS PLACE UP!
HEY! I'M LATE FOR THE BUS!
I'LL MISS MY TRAIN SOON!
I'M OUT, BYE!
I DON'T THINK SO! NO ONE IS LEAVING THIS PLACE!
witch-o-holic.tk

LET ME REMIND YOU THAT YOU STILL OWE ME A BIG FAVOR! WHO FOUND TICKETS FOR THE GRAYDAY CONCERT ?
YOU ..
YOU DID ...
SO, NOW HELP ME MAKE THIS PLACE CLEAN! WE'LL SPLIT THE TASKS BETWEEN US ...
JOHN WILL HANDLE THE BATHROOM! I'LL TAKE CARE OF THE FLOOR! TOM WILL CLEAN THE WINDOWS ...
... AND BARRY CAN VENTILATE ...
WOOOSH
witch-o-holic.tk
JUST YOU RUN! BUT YOU WILL PAY FOR THIS!

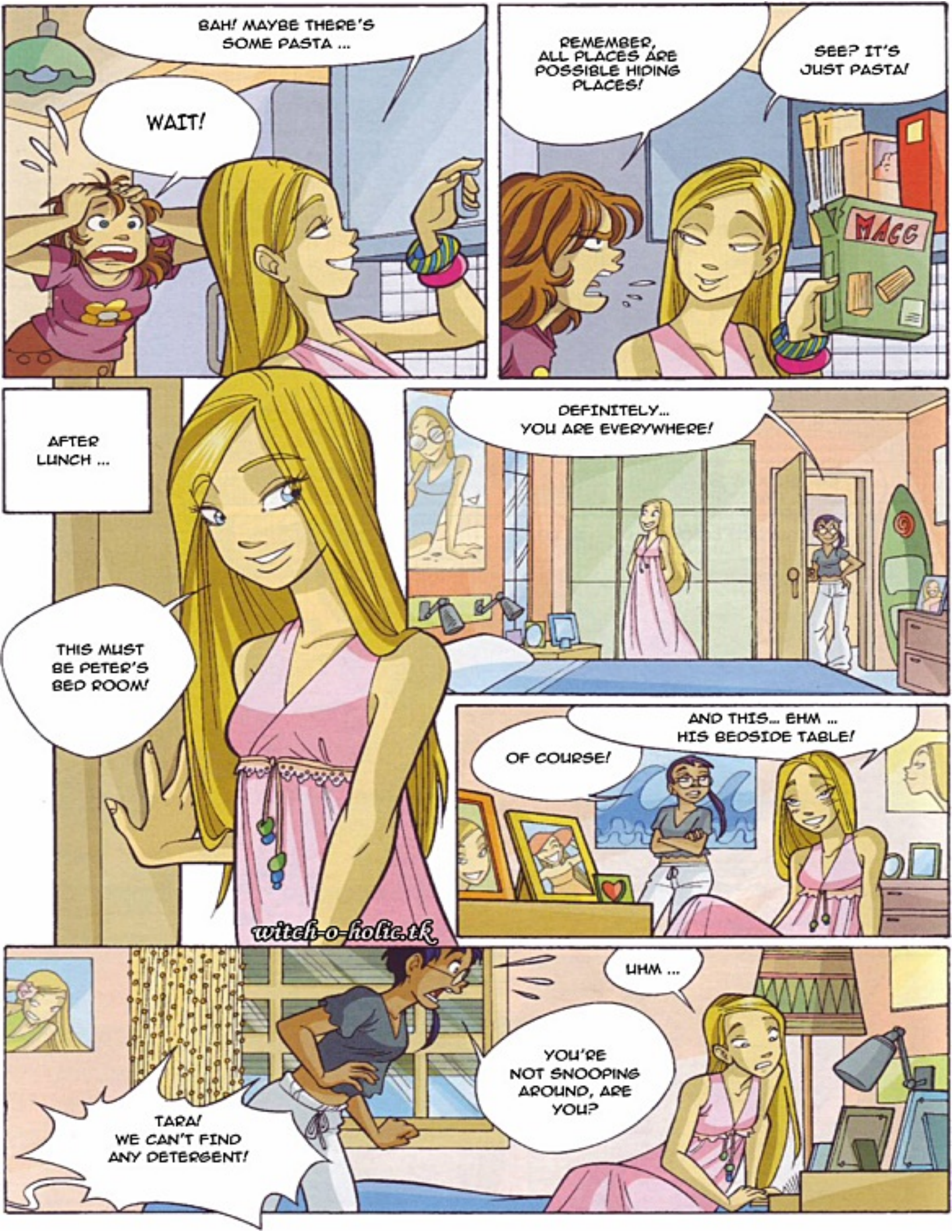
AND SO ...
AND REMEMBER TO GO STRAIGHT HOME AFTER THE CONCERT!
STOP IT, MOM!
I WILL! INSTEAD, I'LL HAVE ESTER KEEP AN EYE ON YOU!
YOUR COUSIN!? WHY?
LETTING YOU GO TO THE CONCERT ISN'T ENOUGH?
EHM .. LET'S MAKE A DEAL, ALRIGHT?
COUSIN ESTER WILL KEEP AN EYE ON YOU, WITHOUT BEING NOTICED! JUST ACT AS IF SHE'S NOT THERE!
I DON'T THINK THAT'S EVEN POSSIBLE!
witch-o-holic.tk
BUT TO ME, IT IS! YOU WON'T EVEN KNOW I'M THERE!
OH, GREAT ...
SHE'S ALREADY HERE!?
LET'S JUST SAY SHE'S DETERMINED ...

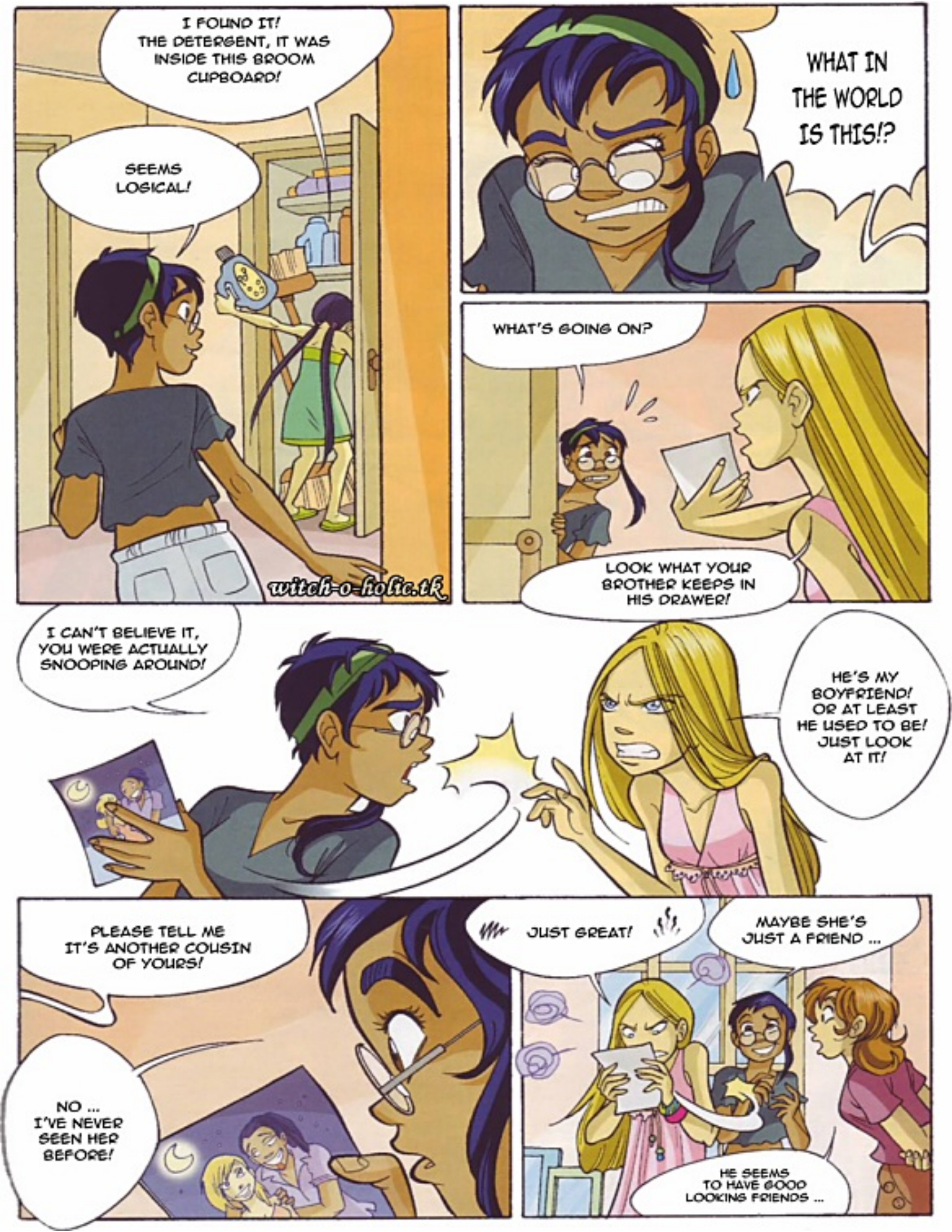
AND ...
I'VE NEVER BEEN TO STAXFORD BEFORE, BUT IT SEEMS LIKE A NICE PLACE!
I'LL BE BACK TO PICK YOU UP AT EIGHT!
ALRIGHT, ESTER!
OH, THAT MUST BE PETER!
DEE-LI LEEEEE
HI, BRO! IS EVERYTHING READY? ... ALMOST?
witch-o-holic.tk
YOU FORGOT TO THROW OUT THE GARBAGE!?
BLEH! I KNEW IT!
WE'LL TAKE CARE OF IT! ... THERE'S PIZZA? HOW THOUGHTFUL ...
EHM ... NOT REALLY, IT'S FROM LAST WEEK!

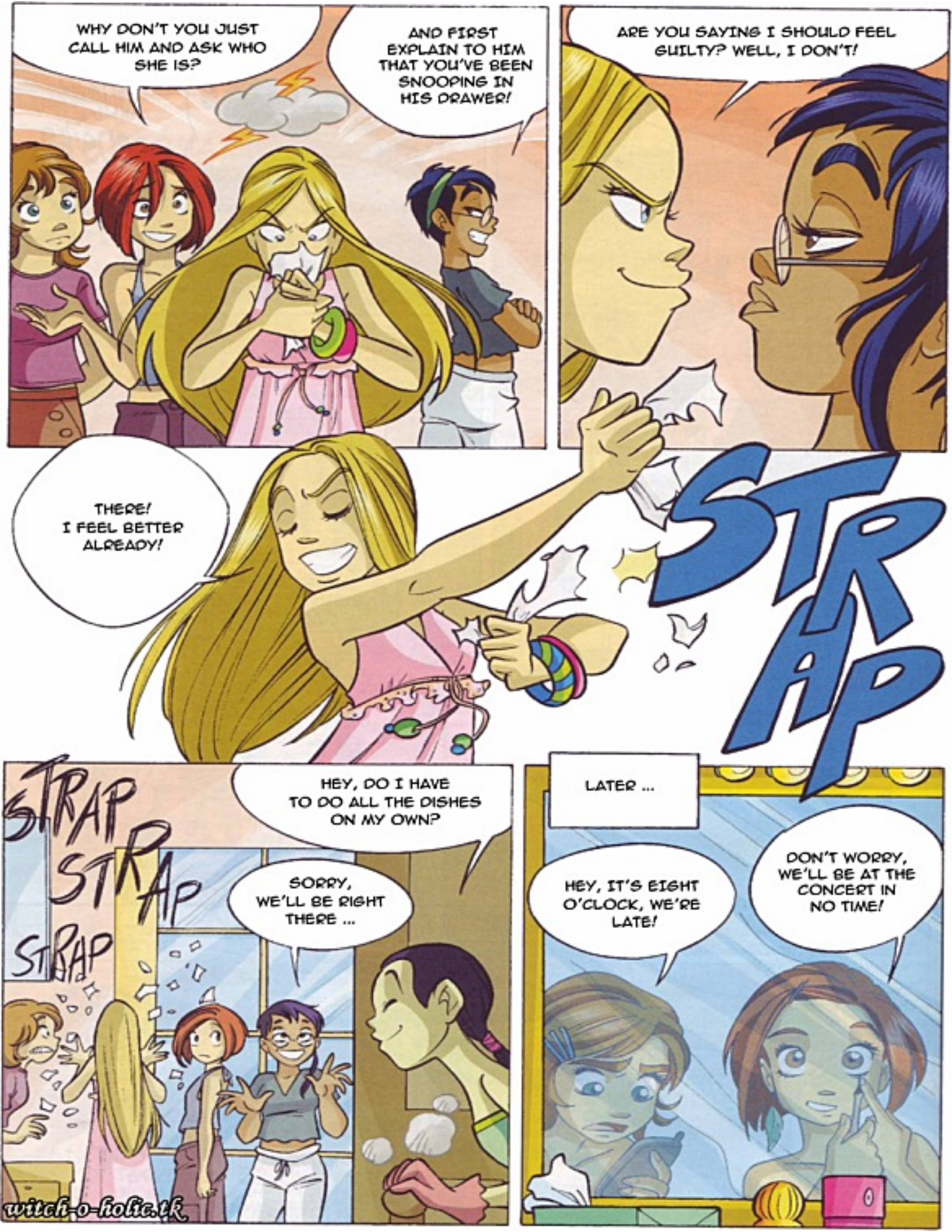
OKAY, SO THE PIZZA GOES WITH THE GARBAGE! SOMETHING ELSE?
HMM, NO, I THINK THAT'S ALL!
I HOPE!
ALRIGHT, BYE PETER!
TARA ...
ME NEITHER!
OKAY, OKAY! I'LL GO FIRST!
CLAC CLAC
YEAH?
I'M NOT GOING INSIDE!
CORNELIA! PETER IS YOUR BOYFRIEND, REMEMBER? YOU TRUST HIM, DON'T YOU?
O-OF COURSE! I CAN'T WAIT TO SEE THE REST OF THE HOUSE!
witch-o-holic.tk

YOU'RE JUST BEING RIDICULOUS! I BET EVERYTHING'S ...
... IN IT'S PLACE!
YOU'RE SO NAIVE! DON'T YOU KNOW HOW BOYS CLEAN UP?
ALL STUFFED INTO ONE PLACE!
SOMEWHERE IN THIS HOUSE, THERE HAS TO BE A WARDROBE PACKED WITH EVERYTHING THEY OWN!
EXACTLY! AND WHEN YOU OPEN THE DOOR, THE ROOM WILL BE FLOODED BY A WAVE OF ITEMS!
WELL, THEN LET'S JUST NOT OPEN THAT WARDROBE!
witch-o-holic.tk

AND SO ...
WILL THERE TIME FOR LUNCH BEFORE THE CONCERT?
THERE'S SOME PIZZA LEFT, BUT MY GUESS IS THAT IT'S RATHER CRUSTY ...
I'VE ALREADY THROWN IT IN THE TRASH ...
LET'S HAVE A LOOK IN THE FRIDGE!
STOP! MAYBE THERE'S WHERE PETER PUT EVERYTHING!
LET ME GUESS, IN THE FRIDGE, WE'LL FIND ...
... HALF A LEMON AND A SQUEEZED MAYONNAISE TUBE!?
YUM! MY MOUTH IS WATERING ALREADY!
witch-o-holic.tk
LOOK MORE CAREFULLY! MAYBE YOU'RE MISSING SOMETHING?
YEAH, RIGHT! I THINK I CAN SEE SOME MOLD FROM HERE!

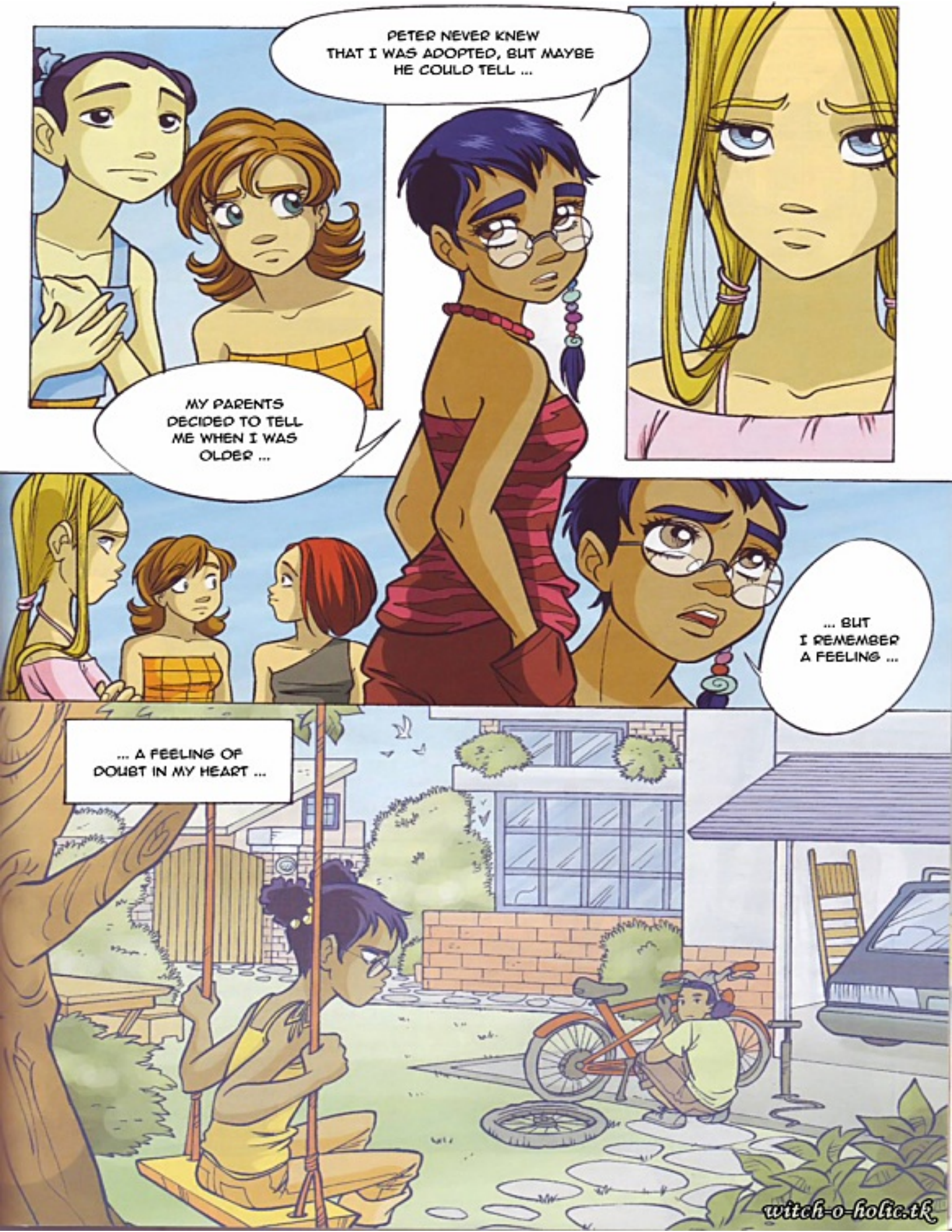

BAH! MAYBE THERE'S SOME PASTA ...
WAIT!
REMEMBER, ALL PLACES ARE POSSIBLE HIDING PLACES!
SEE? IT'S JUST PASTA!
MAGG
AFTER LUNCH ...
DEFINITELY... YOU ARE EVERYWHERE!
THIS MUST BE PETER'S BED ROOM!
AND THIS... EHM ... HIS BEDSIDE TABLE!
OF COURSE!
witch-o-holic.tk
UHM ...
YOU'RE NOT SNOOPING AROUND, ARE YOU?
TARA! WE CAN'T FIND ANY DETERGENT!


I FOUND IT! THE DETERGENT, IT WAS INSIDE THIS BROOM CUPBOARD!
SEEMS LOGICAL!
witch-o-holic.tk
WHAT IN THE WORLD IS THIS!?
WHAT'S GOING ON?
LOOK WHAT YOUR BROTHER KEEPS IN HIS DRAWER!
I CAN'T BELIEVE IT, YOU WERE ACTUALLY SNOOPING AROUND!
HE'S MY BOYFRIEND! OR AT LEAST HE USED TO BE! JUST LOOK AT IT!
PLEASE TELL ME IT'S ANOTHER COUSIN OF YOURS!
NO ... I'VE NEVER SEEN HER BEFORE!
JUST GREAT!
MAYBE SHE'S JUST A FRIEND ...
HE SEEMS TO HAVE GOOD LOOKING FRIENDS ...


WHY DON'T YOU JUST CALL HIM AND ASK WHO SHE IS?
AND FIRST EXPLAIN TO HIM THAT YOU'VE BEEN SNOOPING IN HIS DRAWER!
ARE YOU SAYING I SHOULD FEEL GUILTY? WELL, I DON'T!
THERE! I FEEL BETTER ALREADY!
STRAP
HEY, DO I HAVE TO DO ALL THE DISHES ON MY OWN?
STRAP STRAP STRAP
SORRY, WE'LL BE RIGHT THERE ...
LATER ...
HEY, IT'S EIGHT O'CLOCK, WE'RE LATE!
DON'T WORRY, WE'LL BE AT THE CONCERT IN NO TIME!
witch-o-holic.tk

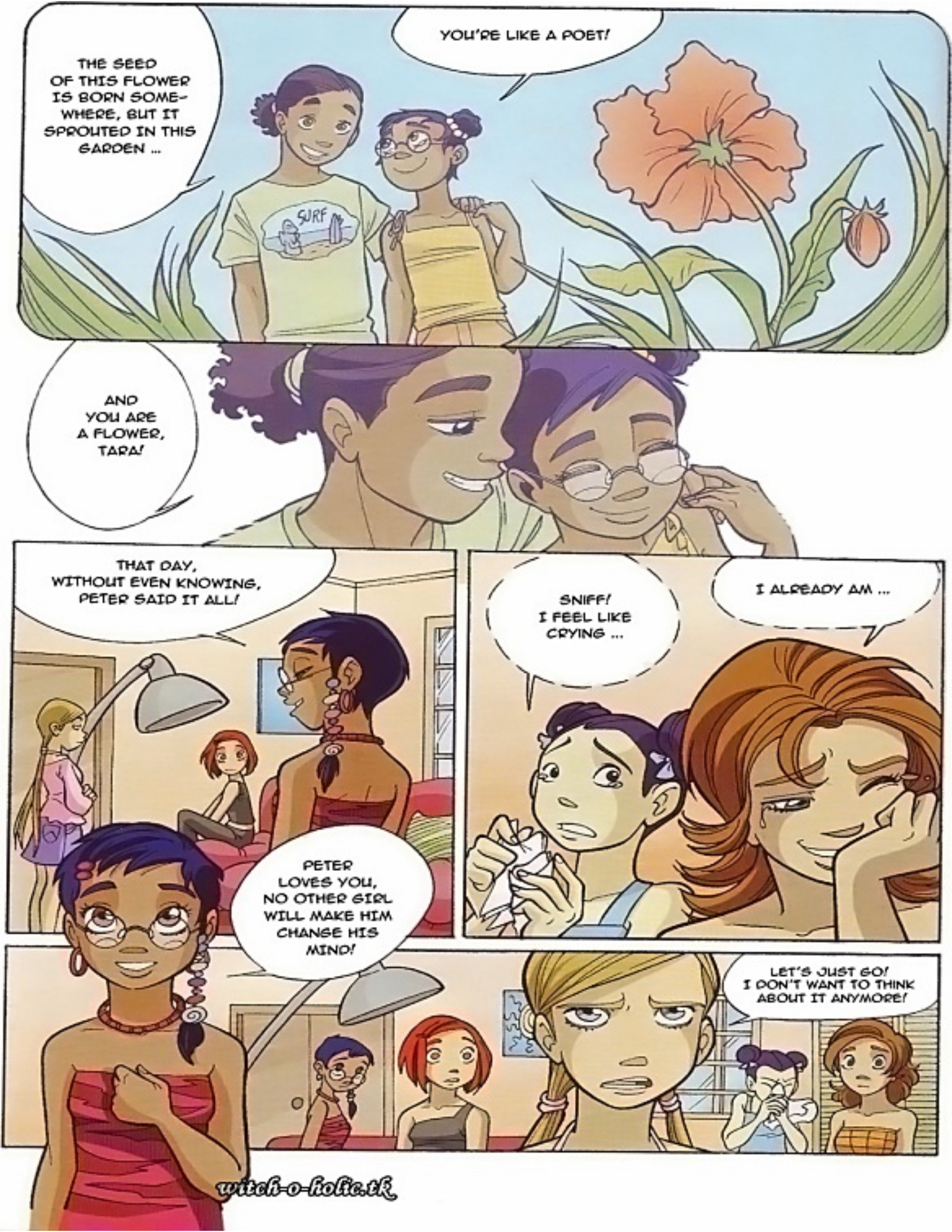
COME ON, COME ON, COME ON! I WANT TO BE IN THE FRONT ROW!
OKAY, BUT ...
... I DON'T THINK THAT'S THE FRONT DOOR!
RUMBLE
AH-HAH! SO YOU FINALLY FOUND THEIR HIDINGPLACE!
I HATE BOYS!
WHY WON'T YOU JUST CALL HIM?
I HATE THEM EVEN MORE!
I TRIED, BUT I CAN'T GET THROUGH! MAYBE HE'S WITH HER ...
CORNY, I KNOW MY BROTHER! HE WOULD NEVER DO SUCH A THING!
PETER IS AN HONEST PERSON!
witch-o-holic.tk

HE'S ALWAYS TELLING THE TRUTH, AND HE ALWAYS HAS ...
MOM IS ALWAYS NICER TO YOU!
THAT'S NOT TRUE, TARA!
WHO ALWAYS GETS TUCKED IN AT NIGHT?
ME!
WHO GETS THE BIGGEST KISS BEFORE GOING TO BED?
TEE-HEE! BUT TODAY I WAS SCOLDED!
THAT'S JUST BECAUSE SHE LOVES YOU!
SHE WANTS YOU TO ALWAYS BE A GOOD GIRL!
PETER, DO YOU LOVE ME?
OF COURSE! JUST LIKE MOM AND DAD!
witch-o-holic.tk


PETER NEVER KNEW THAT I WAS ADOPTED, BUT MAYBE HE COULD TELL ...
MY PARENTS DECIDED TO TELL ME WHEN I WAS OLDER ...
... BUT I REMEMBER A FEELING ...
... A FEELING OF DOUBT IN MY HEART ...
witch-o-holic.tk

ARE YOU UPSET, SIS?
NO ... BUT I FEEL STRANGE ...
SURF
PETER ...
YEAH?
HAVE YOU EVER HAD THE THOUGHT OF BEING BORN SOMWHERE ELSE?
UHM ... I THINK SO! SOMETIMES I THINK I'VE LIVED DURING THE ROMAN TIMES!
NO, I MEAN ... IN ANOTHER FAMILY!
NO, I HAVEN'T ... HAVE YOU?
SOMETIMES!
JUST SOMETIMES ...
witch-o-holic.tk

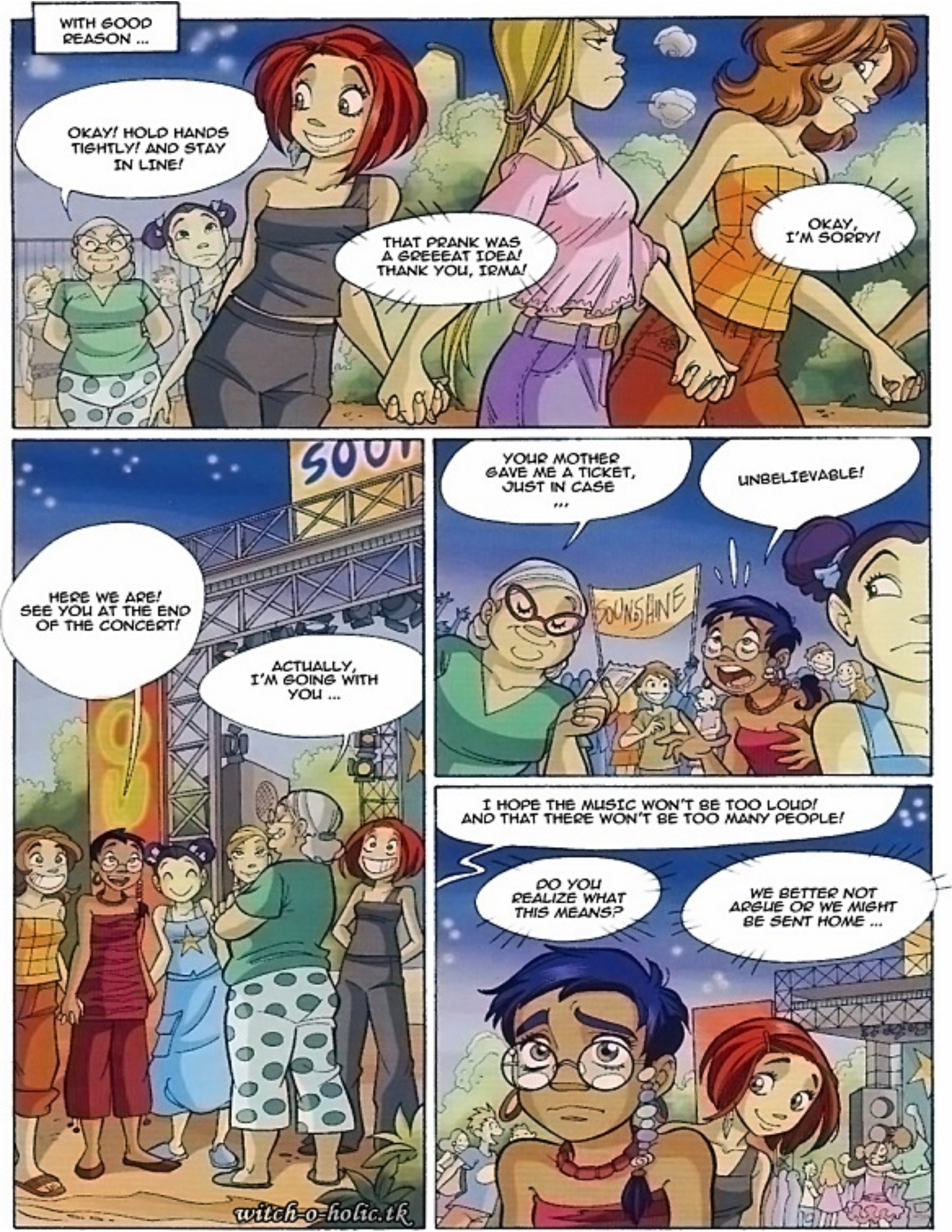
DO YOU THINK IT'S IMPORTANT TO KNOW WHERE YOU WERE BORN?
WELL, YEAH ...
I DON'T KNOW ...
TAKE THIS FLOWER, FOR EXAMPLE! IT WAS BROUGHT HERE BY THE WIND ... BUT IT COULDN'T HAVE GROWN ANYWHERE ...
IT FOUND A TREE, WHICH PROTECTS IT WHEN THE SUN IS TOO HOT ..
witch-o-holic.tk
... AND A LEEKING TAP, WHICH MAKES SURE IT GETS ENOUGH WATER ...
MOM ASKED DAD TO FIX THAT TAP AGES AGO ...
MAYBE HE DIDN'T FIX IT FOR A REASON!
MAYBE HE LIKES FLOWERS?
OR MAYBE HE'S JUST LAZY!
SURF


THE SEED OF THIS FLOWER IS BORN SOMEWHERE, BUT IT SPROUTED IN THIS GARDEN ...
YOU'RE LIKE A POET!
SURF
AND YOU ARE A FLOWER, TARA!
THAT DAY, WITHOUT EVEN KNOWING, PETER SAID IT ALL!
PETER LOVES YOU, NO OTHER GIRL WILL MAKE HIM CHANGE HIS MIND!
SNIFF! I FEEL LIKE CRYING ...
I ALREADY AM ...
LET'S JUST GO! I DON'T WANT TO THINK ABOUT IT ANYMORE!
witch-o-holic.tk

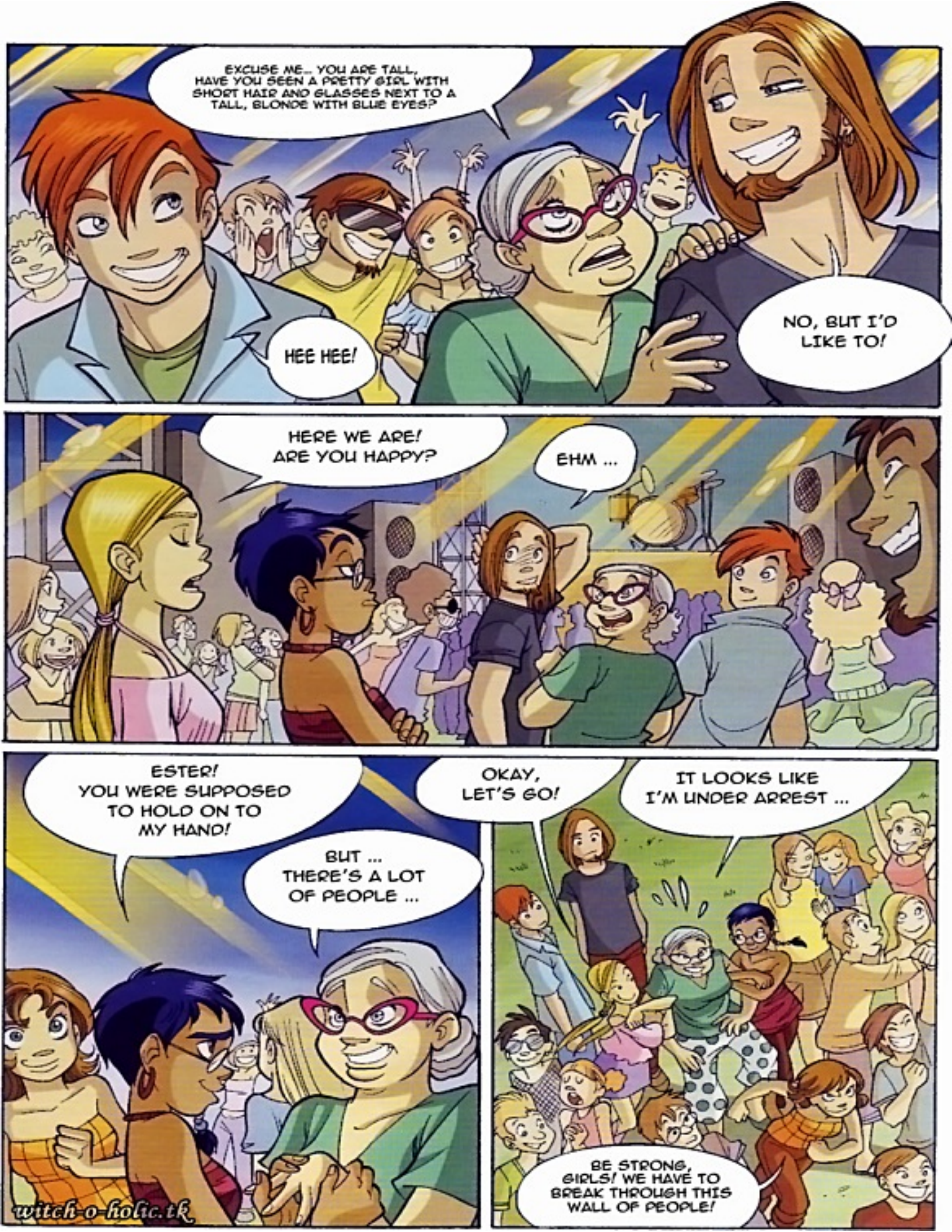
SHORTLY AFTER ...
GIRLS!
WHY ARE YOU USING TELEPATHY, IRMA? WE'RE RIGHT HERE!
BECAUSE ... I'D LIKE TO PROPOSE A PRANK!
LIKE ... SUDDEN DISAPPEARENCE?
WHY NOT?
INTO THE ALLEY! THEN WE'LL APPEAR IN FRONT OF HER!
OKAY!
AT THE COUNT OF THREE ... ONE, TWO ...
witch-o-holic.tk

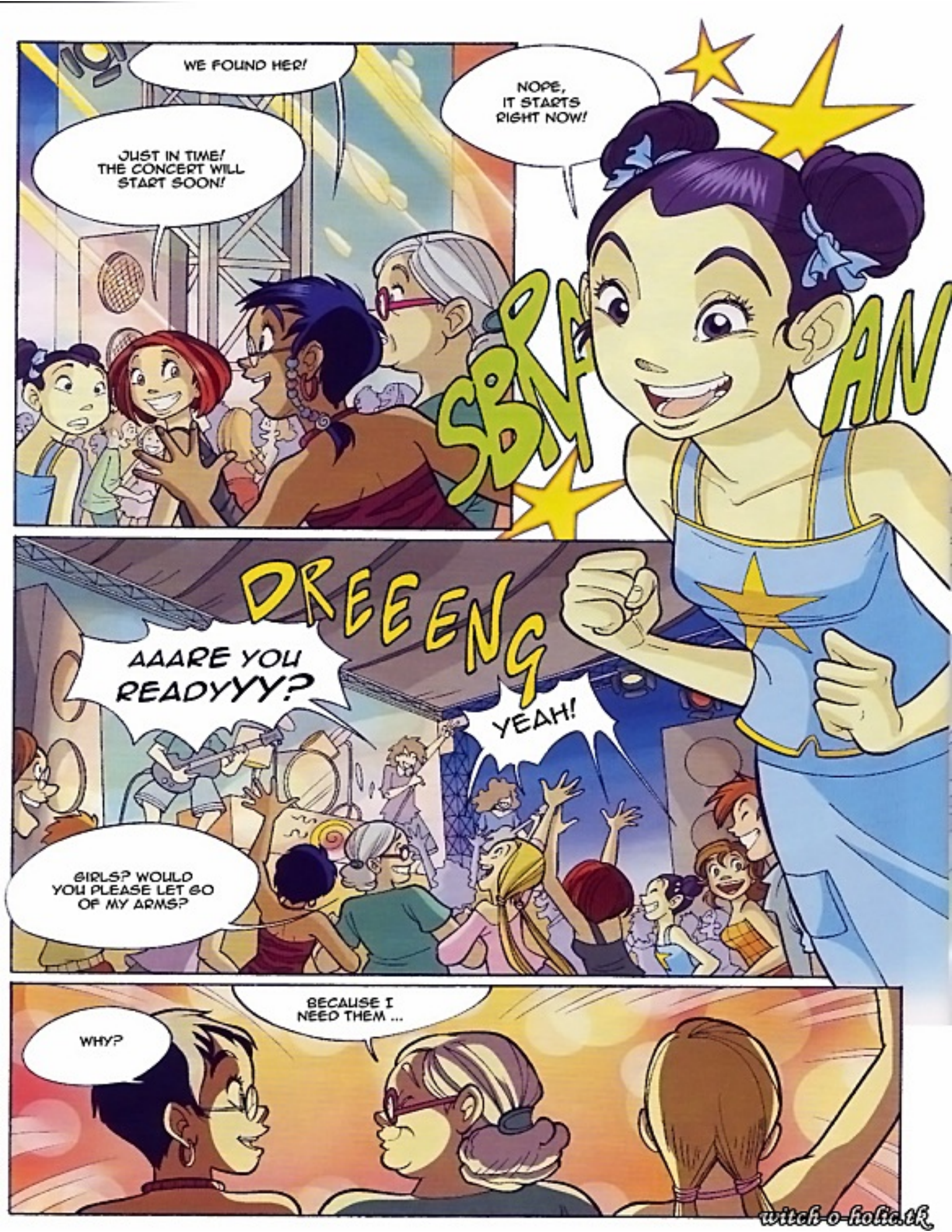
... THREE!
HEE HEE!
MS. ESTER! OVER HERE!
WEREN'T YOU SUPPOSED TO KEEP AN EYE ON US?
B-BUT YOU ...
WHAT?
YOU WERE ... BEHIND ME ... JUST A MOMENT AGO!
I GOT DISTRACTED ... IT'S THE ONLY EXPLANATION!
BUT I HAVE A SOLUTION!
I DON'T LIKE THAT LOOK!
ME NEITHER, I'M SCARED!

witch-o-holic.tk

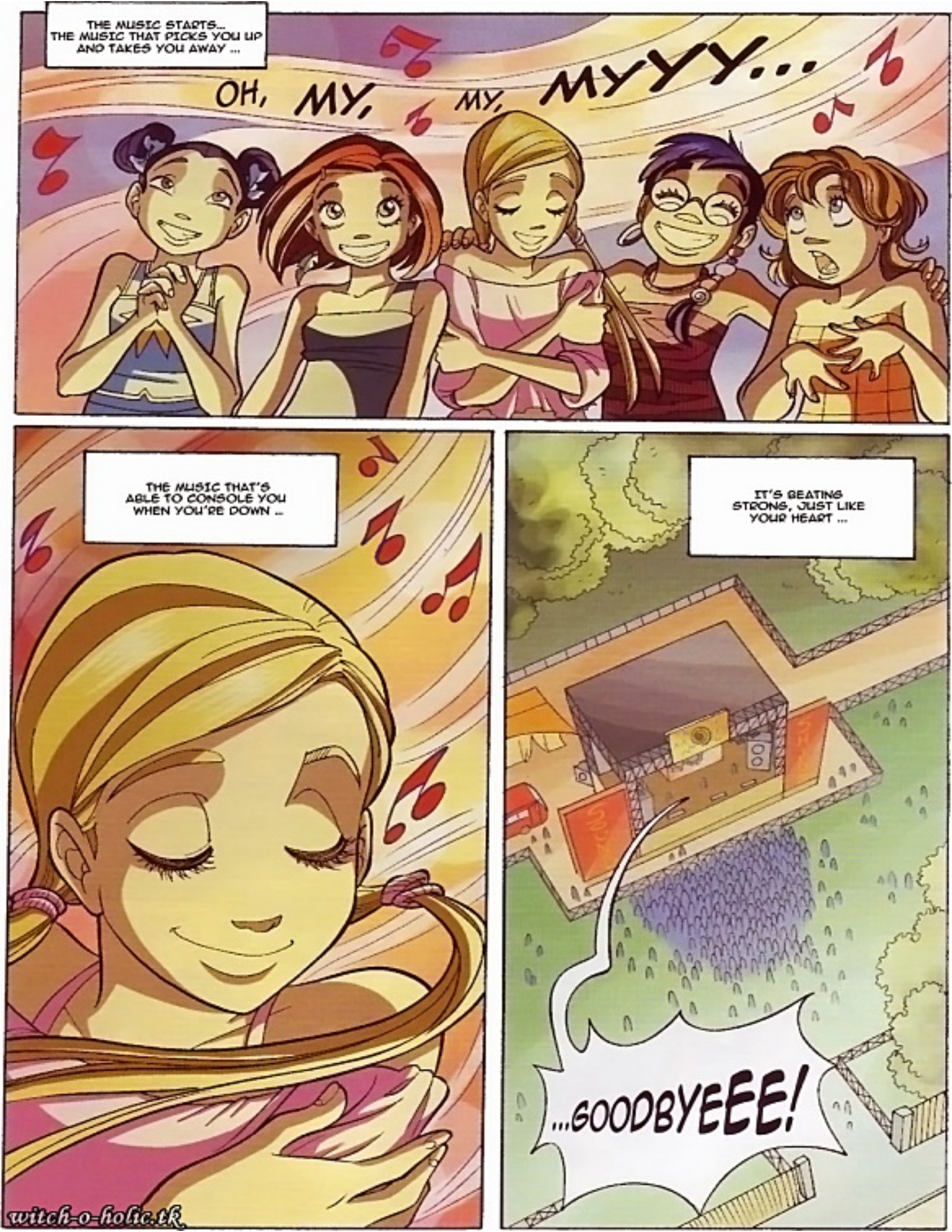

WITH GOOD REASON ...
OKAY! HOLD HANDS TIGHTLY! AND STAY IN LINE!
THAT PRANK WAS A GREEEAT IDEA! THANK YOU, IRMA!
OKAY, I'M SORRY!
HERE WE ARE! SEE YOU AT THE END OF THE CONCERT!
ACTUALLY, I'M GOING WITH YOU ...
YOUR MOTHER GAVE ME A TICKET, JUST IN CASE ...
UNBELIEVABLE!
SOUNDSHINE
I HOPE THE MUSIC WON'T BE TOO LOUD! AND THAT THERE WON'T BE TOO MANY PEOPLE!
DO YOU REALIZE WHAT THIS MEANS?
WE BETTER NOT ARGUE OR WE MIGHT BE SENT HOME ...
witch-o-holic.tk

* ... BUT NOW I THINK IT WILL BE US WHO'LL NEED TO KEEP AN EYE ON HER! *
SOUND SHINE
H-HEEELP! TARA!? GIRLS?
SWHHOOOOAAA
GIIIIRLS!
witch-o-holic.tk


EXCUSE ME... YOU ARE TALL, HAVE YOU SEEN A PRETTY GIRL WITH SHORT HAIR AND GLASSES NEXT TO A TALL, BLONDE WITH BLUE EYES?
HEE HEE!
NO, BUT I'D LIKE TO!
HERE WE ARE! ARE YOU HAPPY?
EHM ...
ESTER! YOU WERE SUPPOSED TO HOLD ON TO MY HAND!
BUT ... THERE'S A LOT OF PEOPLE ...
OKAY, LET'S GO!
IT LOOKS LIKE I'M UNDER ARREST ...
BE STRONG, GIRLS! WE HAVE TO BREAK THROUGH THIS WALL OF PEOPLE!
witch-o-holic.tk



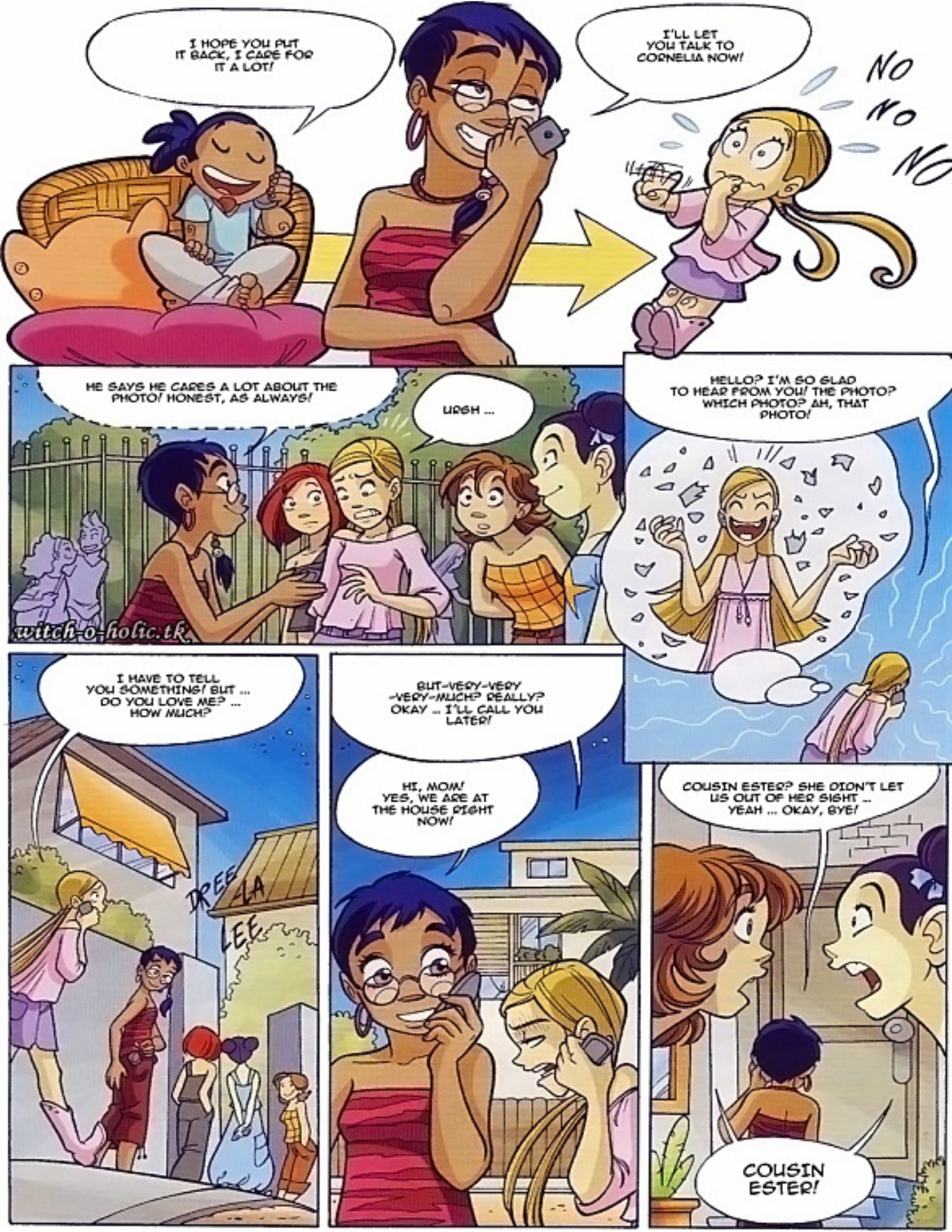
witch-o-holic.tk

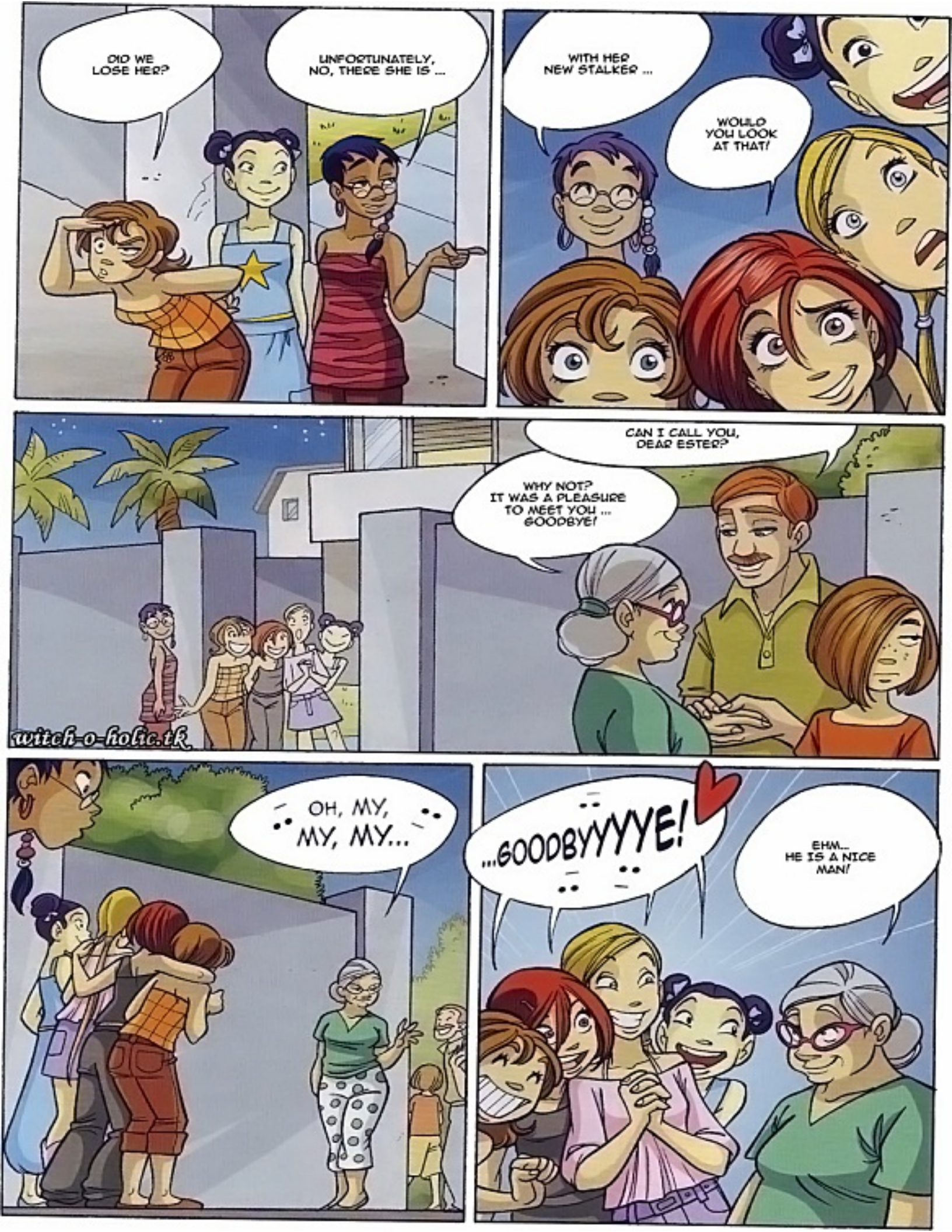

THE MUSIC STARTS... THE MUSIC THAT PICKS YOU UP AND TAKES YOU AWAY ...
OH, MY, MY, MYYY...
THE MUSIC THAT'S ABLE TO CONSOLE YOU WHEN YOU'RE DOWN ...
IT'S BEATING STRONG, JUST LIKE YOUR HEART ...
...GOODBYEEE!
witch-o-holic.tk

MUSIC THAT TAKES YOU TO NEW PLACES, TO MEET NEW PEOPLE ..
I GUESS THERE ARE MORE THAN JUST TEENAGERS IN THIS PLACE, AFTER ALL!
HUH?
I SAID, I GUESS THERE ARE MORE THAN JUST TEENAGERS IN THIS PLACE, THERE ARE ALSO NICE LADIES!
EHM ... I'M KEEPING AN EYE ON MY COUSIN!
SAME HERE!
ACTUALLY, I PREFER OPERA ..
witch-o-holic.tk
ME TOO! WHICH ONE DO YOU LIKE THE MOST, CALLAS OR TEBALDI?
CALLAS ALL THE WAY!
WHO?
SOME FAMOUS OPERA SINGERS ...

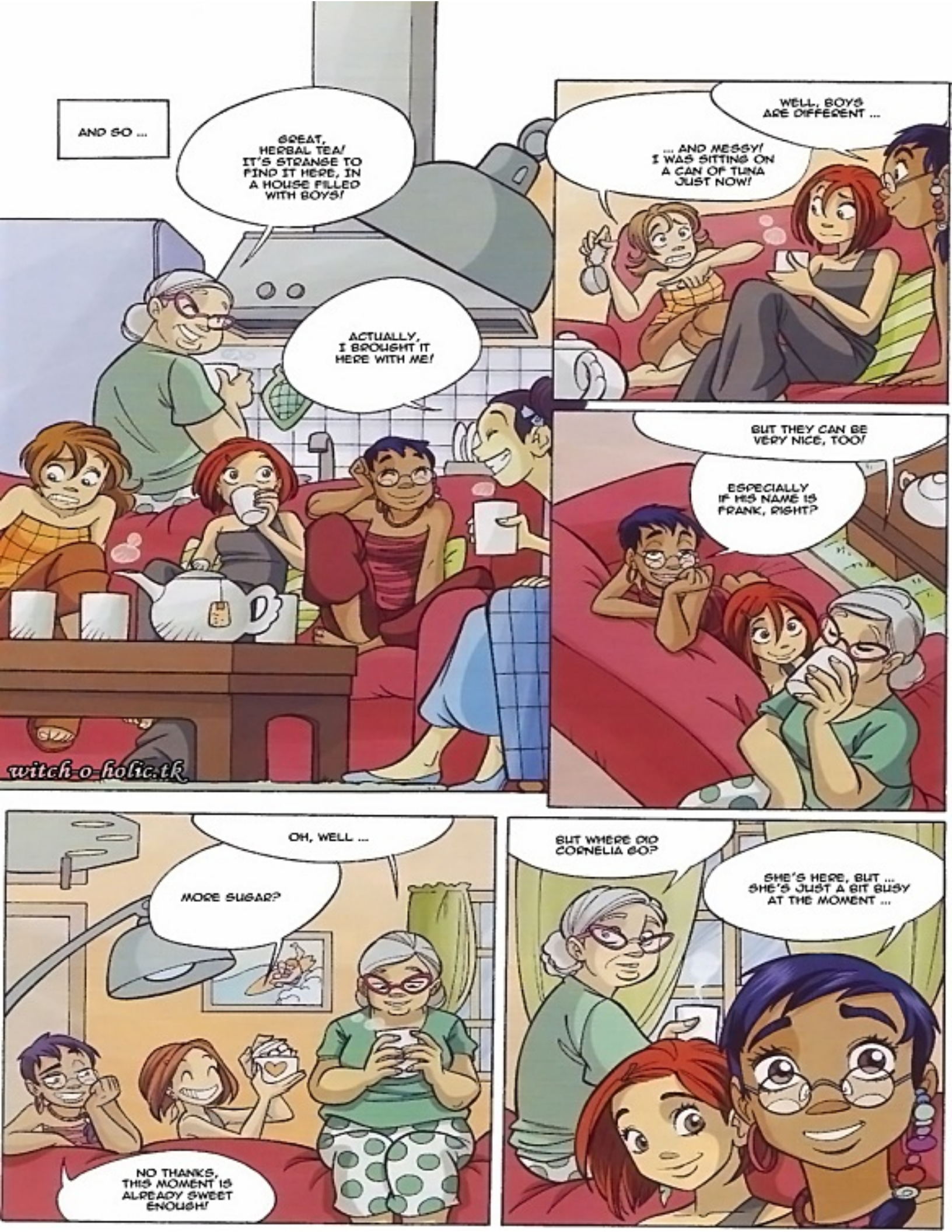
THE MUSIC THAT SURROUNDS YOU ...
... AND REMAINS ON YOUR MIND WHEN IT'S ALL OVER!
-- OH MY, -- MY, MYYYY...
...GOODBYYYYYE!
OH, IT'S PETER!
BREEP BREEP
YOU TAKE IT!
O-OKAY ...
BREEP BREEP
I CAN, BUT I DON'T WANT TO!
HI, BROTHER! NO, CORNELIA CAN'T ANSWER RIGHT NOW...
witch-o-holic.tk

IS SHE THERE WITH YOU?
YES, SHE IS! JUST A SEC AND I'LL PUT HER ON ..
NO!
EHM... WE ... ACCIDENTALLY .. OPENED YOUR DRAWER AND FOUND A PHOTO ...
A PHOTO?
YES! IN WHICH YOU ARE WITH A BLONDE GIRL WHO HUGS YOU ...
witch-o-holic.tk
AH! THAT ONE! I SHOT IT AT THE CONCERT OF GRAYDAY A FEW DAYS AGO!
GRAY
DAY
THAT GIRL IS THE SINGER, ROBERTA SMITH. SHE WAS VERY NICE TO LET ME GET THAT PHOTO WITH HER!
!
AH, SO THE BLONDE IS THE SINGER OF GRAYDAY! YOUR FAVOURITE BAND! YOU EVEN GOT HER AUTOGRAPH!


I HOPE YOU PUT IT BACK, I CARE FOR IT A LOT!
I'LL LET YOU TALK TO CORNELIA NOW!
NO NO NO
HE SAYS HE CARES A LOT ABOUT THE PHOTO! HONEST, AS ALWAYS!
URGH ...
HELLO? I'M SO GLAD TO HEAR FROM YOU! THE PHOTO? WHICH PHOTO? AH, THAT PHOTO!
witch-o-holic.tk
I HAVE TO TELL YOU SOMETHING! BUT ... DO YOU LOVE ME? ... HOW MUCH?
DREE LA LEE
BUT-VERY-VERY -VERY-MUCH? REALLY? OKAY ... I'LL CALL YOU LATER!
HI, MOM! YES, WE ARE AT THE HOUSE RIGHT NOW!
COUSIN ESTER? SHE DION'T LET US OUT OF HER SIGHT ... YEAH ... OKAY, BYE!
COUSIN ESTER!


DID WE LOSE HER?
UNFORTUNATELY, NO, THERE SHE IS ...
WITH HER NEW STALKER ...
WOULD YOU LOOK AT THAT!
CAN I CALL YOU, DEAR ESTER?
WHY NOT? IT WAS A PLEASURE TO MEET YOU ... GOODBYE!
witch-o-holic.tk
OH, MY, MY, MY...
...GOODBYYYYE!
EHM... HE IS A NICE MAN!

SO, WHAT'S HIS NAME?
FRANK!
SEEMS LIKE YOU KEPT AN EYE ON HIM, TOO ...
YOU KNOW, I FELT REALLY UNCOMFORTABLE IN THAT CROWD ...
I WAS LUCKY TO HAVE HIM THERE ...
LUCKY FOR US, TOO!
WELL! HERE WE ARE! DO YOU WANT TO COME IN FOR SOME TEA?
OKAY! IT WILL BE AN OPPORTUNITY TO SEE PETER'S HOUSE!
DON'T TELL ME THAT MY MOTHER ASKED YOU TO SNOOP AROUND HERE, TOO!
NOT REALLY ...
... BUT I THINK I'M STARTING TO GET AN IDEA ALREADY ...
I'M WARNING YOU, ESTER! YOU BETTER NOT OPEN ANY DRAWERS!
witch-o-holic.tk

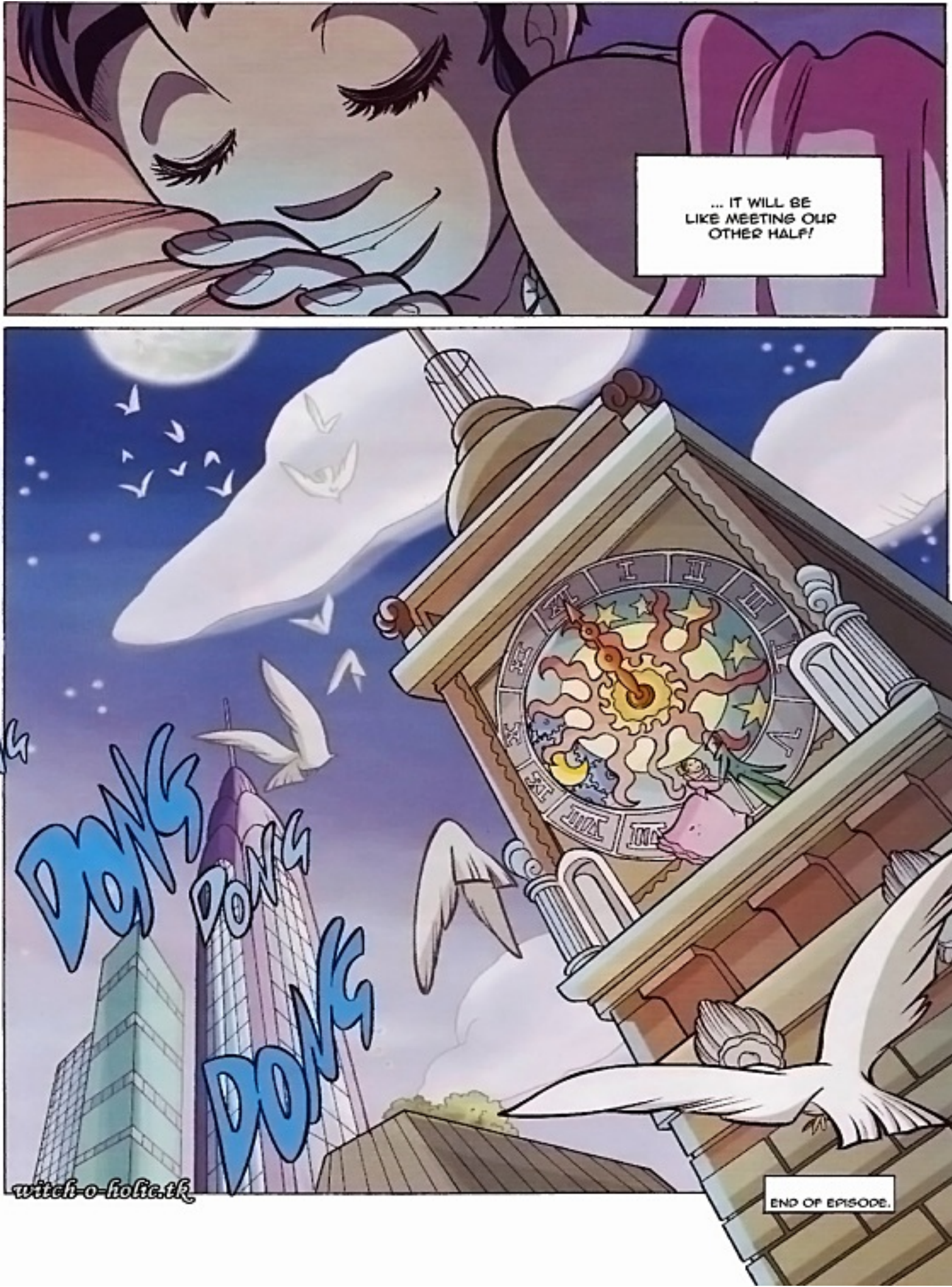

AND SO ...
GREAT, HERBAL TEA! IT'S STRANGE TO FIND IT HERE, IN A HOUSE FILLED WITH BOYS!
ACTUALLY, I BROUGHT IT HERE WITH ME!
WELL, BOYS ARE DIFFERENT ...
... AND MESSY! I WAS SITTING ON A CAN OF TUNA JUST NOW!
BUT THEY CAN BE VERY NICE, TOO!
ESPECIALLY IF HIS NAME IS FRANK, RIGHT?
witch-o-holic.tk
OH, WELL ...
MORE SUGAR?
NO THANKS, THIS MOMENT IS ALREADY SWEET ENOUGH!
BUT WHERE DID CORNELIA GO?
SHE'S HERE, BUT ... SHE'S JUST A BIT BUSY AT THE MOMENT ...

DO YOU THINK HE'LL NOTICE THAT IT'S BEEN FIXED?
YOU'RE NOT VERY GOOD AT JIGSAW PUZZLES, ARE YOU?
HOW ABOUT TRYING SOME MAGIC?
USING MAGIC TO FIX A PHOTOGRAHY MAY SOUND EASY, BUT ...
PHOTO ATTACK!
EXPERIMENT FAILED!
THE PIECES ARE ALL SCRAMBLED NOW ...
PHOTO, RE-ORDER!
AND NOW IT'S BLURRY!
PHOTO, FOCUS*!
EHM .. I THINK I'LL GO FINISH MY TEA ...
NO, COME BACK AND USE IT TO FINISH THIS FLAME!
WAMP
witch-o-holic.tk

* THE ITALIAN LANGUAGE USES THE SAME WORD FOR FOCUS AS FOR FIRE // M.C 2.1.7

WELL ... ?
I THINK SHE JUST CALLED PETER TO TELL HIM EVERYTHING ...
TELL HIM WHAT?
IT'S A LONG STORY THAT ENDED WITH A BROKEN PHOTO ...
A BROKEN PHOTO, HUH? WAS IT A PHOTO OF ANOTHER GIRL?
COUSIN ESTER IS MUCH LESS BORING THAN I THOUGHT!
GIRLS !!!
HE FORGAVE ME!
I'M IMPRESSED!
OF COURSE! I TOLD YOU HE WAS SWEET!
witch-o-holic.tk

WELL YOU KNOW WHAT THEY SAY, MEN AND WOMEN COMPLETE EACH OTHER ...
YEAH! IF THEY DIDN'T EXIST, WE'D HAVE TO INVENT THEM!
MAYBE WITH A FEW CHANGES, THOUGH ...
NO, I LIKE THEM JUST THE WAY THEY ARE!
WE ARE DIFFERENT, BUT WHEN THE RIGHT MOMENT COMES ...
witch-o-holic.tk



witch-o-holic.tk